



SOUTH BEND COMMON COUNCIL

ORDEN DEL DIA

Lunes, Junio 25, 2018

7:00 P.M.

1. **INVOCACIÓN - SENIOR PASTOR GARY MCCALLUM- HEROES CAMP**
2. **JURAMENTO A LA BANDERA**
3. **LLAMADA POR ORDEN A LA LISTA**
4. **REPORTAJE DEL SUB-COMITE SOBRE LOS MINUTOS**
5. **ASUNTOS ESPECIALES**
RESOLUCIÓN ESPECIAL EN HONOR DEL CHANCELLOR TERRI ALLISON, INDIANA
UNIVERSITY SOUTH BEND

ACTUALIZACIÓN DE LIMEBIKE- NATHAN HASSE, GERENTE DE
OPERACIONES
6. **REPORTAJES DE OFICINA DE LA CIUDAD**
7. **COMITÉ DEL TODO** **HORA: _____**
ORDENANZA NO

14-18 AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA ENMENDANDO LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN Y BUSCANDO UNA EXCEPCIÓN ESPECIAL PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN 1619 S MICHIGAN STREET, DISTRITO CONCILIÁNICO NO. 3 EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA

23-18 AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, ENMENDANDO EL CÓDIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND EN EL CAPÍTULO 17, ARTÍCULO 2, DIVISIÓN 3, SECCIÓN 17-8 (f) PARA REVISAR LAS NORMAS DE PRETRATAMIENTO LOCALES PARA EL PERMISO DEL SISTEMA DE ELIMINACIÓN DE DESCARGA DE CONTAMINANTES NACIONALES DE LA CIUDAD (NPDES)

[24-18](#) AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA INICIADA POR LA COMISIÓN DE PLAN DE ÁREA DE EL CONDADO DE ST. JOSEPH, INDIANA, ENMENDANDO EL CAPÍTULO 21 DEL CÓDIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND, ARTÍCULO 2 DISTRITOS RESIDENCIALES, ARTÍCULO 3 DISTRITOS COMERCIALES / DE USO MIXTO, Y EL ARTÍCULO 7 REGLAMENTO GENERAL PARA REVISAR LAS REGLAMENTACIONES DE ESTACIONAMIENTO FUERA DE LA CALLE

[27-18](#) AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, ENMENDANDO EL CAPÍTULO 2, ARTÍCULO 9 DEL CÓDIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND PARA AGREGAR LA SECCIÓN 2-131.1 PARA REQUERIR CAPACITACIÓN DE SENSIBILIZACIÓN Y PREVENCIÓN DEL ACOSO SEXUAL PARA TODOS LOS EMPLEADOS DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, OFICIALES ELEGIDOS, Y TODOS LOS OFICIALES DESIGNADOS POR LA CIUDAD DE SOUTH BEND

8. **ORDENANZAS EN TERCERA LECTURA**
ORDENANZA NO.

HORA: _____

[14-18](#) TERCERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA QUE MODIFICA LA ORDENANZA DE ZONIFICACIÓN Y QUE BUSCA UNA EXCEPCIÓN ESPECIAL PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN 1619 S MICHIGAN STREET, DISTRITO CONCILIÁNICO NO. 3 EN LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA

[23-18](#) TERCERA LECTURA EN UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, ENMENDANDO EL CÓDIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND EN EL CAPÍTULO 17, ARTÍCULO 2, DIVISIÓN 3, SECCIÓN 17-8 (f) PARA REVISAR LAS NORMAS DE PRETRATAMIENTO LOCALES PARA EL PERMISO DEL SISTEMA DE ELIMINACIÓN DE DESCARGA DE CONTAMINANTES NACIONALES DE LA CIUDAD (NPDES)

[24-18](#) TERCERA LECTURA EN UNA ORDENANZA INICIADA POR LA COMISIÓN DEL PLAN DE ÁREA DE ST. CONDADO DE JOSEPH, INDIANA, ENMENDANDO EL CAPÍTULO 21 DEL CÓDIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND, ARTÍCULO 2 DISTRITOS RESIDENCIALES, ARTÍCULO 3 DISTRITOS COMERCIALES / DE USO MIXTO, Y EL ARTÍCULO 7 REGLAMENTO GENERAL PARA REVISAR LAS REGLAMENTACIONES DE ESTACIONAMIENTO FUERA DE LA CALLE

[27-18](#) TERCERA LECTURA EN UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, ENMENDANDO EL CAPÍTULO

2, ARTÍCULO 9 DEL CÓDIGO MUNICIPAL DE SOUTH BEND PARA AGREGAR LA SECCIÓN 2-131.1 PARA REQUERIR CAPACITACIÓN DE SENSIBILIZACIÓN Y PREVENCIÓN DEL ACOSO SEXUAL PARA TODOS LOS EMPLEADOS DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, OFICIALES ELEGIDOS, Y TODOS LOS OFICIALES DESIGNADOS POR LA CIUDAD DE SOUTH BEND

9. **RESOLUCIONES**
ORDENANZA NO.

[18-15](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, QUE APRUEBA UNA PETICIÓN DE LA JUNTA DEL ÁREA DE APELACIONES DE ZONIFICACIÓN PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN 122 MILTON STREET

[18-23](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, QUE APRUEBA UNA PETICIÓN DE LA JUNTA DEL ÁREA DE APELACIONES DE ZONIFICACIÓN PARA LA PROPIEDAD UBICADA EN LA CALLE 117 S WILLIAM

[18-24](#) UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APRUEBA UNA PETICIÓN DE LA JUNTA DE ÁREAS DE APELACIÓN POR ZONIFICACIÓN DE LA PROPIEDAD UBICADA EN 112 E INDIANA AVENUE

10. **ORDENANZAS EN PRIMERA LECTURA**
ORDENANZA NO.

[28-18](#) PRIMERA LECTURA DE UNA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, PARA LAS TRANSFERENCIAS PRESUPUESTARIAS DE DIFERENTES DEPARTAMENTOS DENTRO DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA PARA EL AÑO 2018

[29-18](#) PRIMERA LECTURA SOBRE UNA ORDENANZA DEL CONCEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROPIANDO FONDOS ADICIONALES PARA CIERTAS OPERACIONES DEPARTAMENTALES Y DE SERVICIOS MUNICIPALES EN EL 2018 DE \$ 304,000 DEL FONDO GENERAL (# 101), (\$ 135,887) DEL FONDO DE PARQUES Y RECREACIÓN (# 201), \$ 6,000 DEL FONDO DE AUTOPISTA DE VEHÍCULOS DE MOTOR (# 202), \$ 123,769 DE NO RECREACIÓN (# 203), (\$ 2,733) FONDO DE DONACIÓN DE REGALO LEGADO (# 217), \$ 25,425 DE RESERVA PREMIUM DE SEGURO DE RESPONSABILIDAD (# 226), \$ 330,000 DE CALLES LOCALES (# 251), \$ 100,000 DE LA DISTRIBUCIÓN ESPECIAL DE LOIT 2016 (# 257), \$ 595,304 DEL SERVICIO DE DEUDA DE BONOS PARKS

2017 (# 312), (\$ 626,302) DEL SERVICIO DE DEUDA DE HALL OF FAME (# 313), \$ 275,000 (# 401), \$ 25,000 DE PARK NONVERTING CAPITAL (# 405), \$ 146,250 DE DESARROLLO ECONÓMICO DE IMPUESTOS (# 408), \$ 74,600 DE MORRIS CAPITAL MEJORAMIENTO (# 416), Y \$ 1,867,115 DE EQUIPO / VEHÍCULO DE ARRENDAMIENTO (# 750).

30-18 PRIMERA LECTURA SOBRE LA ORDENANZA DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APROPIANDO FONDOS ADICIONALES PARA DETERMINADAS OPERACIONES DEPARTAMENTALES Y EMPRESARIALES EN 2018 DE \$ 311,276 DEL FONDO DE CAPITAL DEL SEMA (# 287), \$ 219,930 DE OPERACIONES DE ALCANTARILLADO EN FUNCIONAMIENTO (# 641), \$ 150 DESDE 2011 SEWER BOND (# 659), Y \$ 7,500 DESDE 2012 SEWER BOND (# 661).

11. **ASUNTOS PENDIENTES**
ORDENANZA NO.

18-26 UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO COMÚN DE LA CIUDAD DE SOUTH BEND, INDIANA, APRUEBA UNA PETICIÓN DE LA JUNTA DE ÁREAS DE APELACIÓN POR ZONIFICACIÓN DE LA PROPIEDAD UBICADA EN AT1235 W NAPIER

12. **ASUNTOS NUEVOS**

13. **PRIVILEGIO DE LA PALABRA**

14. **APLAZAMIENTO**

TIME: _____

Aviso a Personas con problemas de audicion y de la vista

Ayuda auxiliar u otros servicios están disponibles a solicitud sin costo. Por favor, haga una solicitud de adelanto razonable cuando sea posible.

Con el interés de proporcionar un mayor acceso público y promover una mayor transparencia, la agenda del Consejo Comunal de South Bend se ha traducido al español. Todas las agendas están disponibles en línea en el sitio web del Consejo, y también en formato de papel en la Oficina del Secretario Municipal, Edificio del Condado del piso 4. Se han realizado esfuerzos razonables para proporcionar una traducción precisa del texto de la agenda, sin embargo, el texto oficial es la versión en inglés. Cualquier discrepancia que pueda crearse en la traducción, no son vinculantes. Dichas traducciones no crean ningún derecho o beneficio, sustancial o procesal, aplicable por ley o equidad por una parte contra el Consejo Común o la Ciudad de South Bend, Indiana

are not binding. Such translations do not create any right or benefit, substantive or procedural, enforceable at law or equity by a party against the Common Council or the City of South Bend, Indiana.